

Číslo Zmluvy: 09I02-03-V04-00696/2024/SIEA

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi

Vykonávateľ:

Názov: **Úrad vlády Slovenskej republiky, Úrad podpredsedu vlády, ktorý riadi ministerstvo**
Sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava**
IČO: **00 151 513**
Štatutárny orgán/konajúca osoba: **Ing. Alena Sabelová, PhD., štátna tajomníčka**
Bankové spojenie:
Výdavkový účet IBAN:
Príjmový účet IBAN:

v zastúpení:

Názov: **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
Sídlo: **Bajkalská 27, 827 99 Bratislava**
IČO: **00 002 801**
Štatutárny orgán/konajúca osoba: **Mgr. Ľubica Šimková, generálna riaditeľka Slovenskej inovačnej a energetickej agentúry**
Bankové spojenie:
IBAN:

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh Vykonávateľa Sprostredkovateľom¹ pre komponent 9 Plánu obnovy: Efektívnejšie riadenie a posilnenie financovania výskumu, vývoja a inovácií uzatvorenej pod č. 301/2023, reg. č. SIEA: 56/2023/ZIVSE

(ďalej len „**Vykonávateľ**“)

a

Prijímateľom:

Názov: **Košická Futbalová Aréna a. s.**
Sídlo: **Pri prachárni 13, 040 11 Košice - mestská časť Juh**
IČO: **47 845 660**
Štatutárny orgán/konajúca osoba: **doc. PhDr. Viliam Knap, PhD., MHA, MPH**
Mgr. Marián Horenský, PhD.
Mgr. Marcel Gibóda

Poštová adresa²:

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

¹ Zmluva je dostupná na <https://www.crz.gov.sk/data/att/4201403.pdf>

² Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

Číslo Zmluvy: 09I02-03-V04-00696/2024/SIEA

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivito len ako „**zmluvná strana**“)

Článok 1. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti tvorí **Príloha č. 1**, ktorú tvoria **Všeobecné zmluvné podmienky** (ďalej len „**VZP**“), v ktorých sa v nadväznosti na § 273 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) bližšie upravujú práva, povinnosti a postavenie **zmluvných strán** vrátane postupov pri poskytovaní a používaní **Prostriedkov mechanizmu** a **Príloha č. 2**, ktorú tvorí **Opis Projektu**. Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti vrátane všetkých príloh v znení neskorších zmien a doplnení sa v texte označuje ako „**Zmluva**“. Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti bez príloh v znení neskorších zmien a doplnení sa v texte označuje ako „**Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**“.
- 1.2. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované vo **VZP**, v **Právnom rámci** a/alebo v **Záväznej dokumentácii**. **Zmluva** je potrebné vykladať so zreteľom a v nadväznosti na **Právny rámec**, **Výzvu** a **Záväznú dokumentáciu**. Ak je pojem v tejto **Zmluve** definovaný odlišne ako v **Právnom rámci**, a/alebo v **Záväznej dokumentácii**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto **Zmluve**.
- 1.3. Ak z kontextu nevyplýva iný zámer, každý odkaz v **Zmluve** na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená príslušný právny predpis v účinnom znení. V prípade úplného zrušenia a nahradenia dokumentov alebo právnych predpisov novými dokumentmi alebo novými právnymi predpismi sa odkaz v **Zmluve** spravuje obsahom a podstatou najbližším ustanovením nových dokumentov alebo právnych predpisov. Toto ustanovenie nemá vplyv na výklad pojmov uvedených v článku 1 **VZP** a výkladové pravidlá podľa článku 1 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**.

Článok 2. Predmet a účel zmluvy

- 2.1. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** za účelom realizácie **Investície 2: Podpora spolupráce firiem, akademického sektora a organizácii výskumu a vývoja** v rámci **Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky** (ďalej len „**Plán obnovy**“) prostredníctvom **Projektu** špecifikovaného v ods. 2.3 článku 2 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, pričom podmienky **Realizácie Projektu** sú okrem **Zmluvy** a **Právneho rámca** upravené aj v **Záväznej dokumentácii**.
- 2.2. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** na základe **Vykonávateľom Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu**, ktorá splnila podmienky poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu**, registrovanej pod číslom 09I02-03-V04-00696, predloženej v rámci **Výzvy Vykonávateľa**: Výzva na predkladanie žiadostí o poskytnutie prostriedkov mechanizmu na podporu spolupráce podnikateľských subjektov a vedecko-výskumných pracovísk - digitálne vouchery, kód výzvy: 09I02-03-V04 zo dňa 14.07.2023 podľa zákona o mechanizme.
- 2.3. Predmetom tejto **Zmluvy** je úprava práv a povinností **zmluvných strán**, ako aj vymedzenie zmluvných podmienok pre poskytnutie a použitie **Prostriedkov mechanizmu** na realizáciu **Projektu**, ktorý je predmetom **Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu**:

Názov projektu: Digitálny voucher- Košická futbalová aréna

Kód projektu: 09I02-03-V04-00696

Názov investície: 2: Podpora spolupráce firiem, akademického sektora a organizácii výskumu a vývoja

Názov komponentu: 9: Efektívnejšie riadenie a posilnenie financovania výskumu, vývoja a inovácií Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky

Číslo Zmluvy: 09I02-03-V04-00696/2024/SIEA

- 2.4. **Vykonávateľ** sa zaväzuje, že na základe **Zmluvy** poskytne **Prostriedky mechanizmu Prijímateľovi** za účelom financovania **Projektu**, a to v súlade s ustanoveniami **Zmluvy**, **Závaznou dokumentáciou** a **Právnom rámcom**.
- 2.5. **Prijímateľ** sa zaväzuje prijať poskytnuté **Prostriedky mechanizmu**, použiť ich v súlade s podmienkami stanovenými v **Zmluve**, **Právnom rámci** a **Závaznej dokumentácii** a zabezpečiť **Realizáciu Projektu** podľa **Zmluvy Riadne** a **Včas** tak, aby bol dosiahnutý **Cieľ Projektu**.
- 2.6. Podmienky poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** uvedené vo **Výzve** a vyplývajúce z **Právneho rámca** musia byť splnené aj počas platnosti a účinnosti **Zmluvy**, ak z **Výzvy**, **Závaznej dokumentácie** alebo **charakteru podmienky poskytnutia Prostriedkov mechanizmu nevyplýva niečo iné**. Prerušenie plnenia alebo porušenie dodržania podmienok poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** podľa prvej vety sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**, ak z **Právneho rámca a/alebo zo Závaznej dokumentácie** nevyplýva vo vzťahu k jednotlivým podmienkam poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** iný postup.
- 2.7. V súvislosti s preukázaním plnenia **Cieľa Projektu** je **Prijímateľ** povinný zabezpečiť, aby boli osobné údaje spracúvané zákonným spôsobom v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.; uvedené platí bez ohľadu na to, či ide o osobné údaje získané od **Prijímateľa** (dotknutej osoby) alebo o údaje získané z informačného systému tretej osoby. **Prijímateľ** je zároveň povinný udeliť alebo zabezpečiť udelenie všetkých potrebných súhlasov a povolení, najmä ak plnenie jedného alebo viacerých **Cieľov Projektu** sa preukazuje spôsobom, ktorý udelenie súhlasu vyžaduje.
- 2.8. **Vykonávateľ** sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s **Kladne posúdenou žiadosťou o prostriedky mechanizmu** ako aj **Projektom** výlučne osobami na to oprávnenými podľa **Právneho rámca** a **Závaznej dokumentácie** zapojenými najmä do procesu registrácie, posudzovania, riadenia, auditu, monitorovania a kontroly **Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu a/alebo Projektu** a ich zmluvnými partnermi, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami. **Prijímateľ** zároveň berie na vedomie a súhlasí so zverejnením informácií, vrátane osobných údajov, o **Prijímateľovi** a **Projekte** v nevyhnutnom rozsahu na účely zoznamu prijímateľov, ktorý zverejňuje a aktualizuje **Vykonávateľ** na svojom webovom sídle v súlade s § 16 ods. 8 zákona o mechanizme.

Článok 3. Výdavky a financovanie projektu

- 3.1. V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, **Právnom rámci** a **Závaznej dokumentácii** **Vykonávateľ** poskytne **Prijímateľovi** **Prostriedky mechanizmu** maximálne do výšky 14 662,50 EUR (slovom štrnásťtisícšesťstošesťdesiatdva eur, päťdesiat centov), čo predstavuje 85 % (slovom: osemdesiatpäť percent) z **Celkových oprávnených výdavkov**. **Celkové oprávnené výdavky** na **Realizáciu Projektu** predstavujú sumu 17 250,00 EUR (slovom: sedemnásťtisícdvestopäťdesiat eur, nula centov).
- 3.2. **Prijímateľ** vyhlasuje, že:
 - a) má zabezpečené zdroje financovania **Projektu** vo výške sumy 2 587,50 EUR (slovom: dvetisícpäťstoosemdesiatšesťdesiat eur, päťdesiat centov), čo predstavuje 15 % (slovom: pätnásť percent) z **Celkových oprávnených výdavkov**,
 - b) v prípade vzniku výdavkov v súvislosti s **Realizáciou Projektu**, ktoré nie sú **Celkovými oprávnenými výdavkami** a budú nevyhnutné na dosiahnutie **Cieľa Projektu**, zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých takýchto výdavkov.
- 3.3. **Zmluvné strany** sa dohodli, že financovanie **Projektu** **Vykonávateľom** z **Prostriedkov mechanizmu** sa bude realizovať systémom refundácie.
- 3.4. Konečná výška sumy **Prostriedkov mechanizmu** poskytnutých na **Realizáciu Projektu** sa určí na základe **Schválených oprávnených výdavkov**, pričom maximálna výška **Prostriedkov mechanizmu** podľa ods. 3.1 článku 3 **Zmluvy** o poskytnutí **prostriedkov mechanizmu** poskytovaná **Vykonávateľom** nesmie byť prekročená. **Prijímateľ** súčasne berie na vedomie, že výška poskytnutých **Prostriedkov mechanizmu**, ktorá bude skutočne uhradená **Prijímateľovi**, závisí od výsledkov **Prijímateľom** vykonaného obstarávania služieb, od posúdenia výšky jednotlivých výdavkov s ohľadom na pravidlá posudzovania hospodárnosti, efektívnosti,

Číslo Zmluvy: 09I02-03-V04-00696/2024/SIEA

- účelnosti a účinnosti výdavkov, ako aj od splnenia ostatných podmienok uvedených v **Zmluve**, vrátane podmienok oprávnenosti výdavkov podľa článku 4 **VZP**.
- 3.5. **Obdobie oprávnenosti výdavkov** začína plynúť najskôr dňom začatia Realizácie Projektu (pri rešpektovaní podmienky, že deň začatia realizácie projektu nesmie predchádzať dňu vyhlásenia výzvy) a najneskôr v deň ukončenia vecnej realizácie projektu. Výdavky projektu však nemôžu vzniknúť neskôr ako 31. decembra 2025 (ďalej len „**Obdobie oprávnenosti výdavkov**“). Doba realizácie projektu je najviac 9 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti Zmluvy.
- 3.6. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že pri **Realizácii Projektu** nedôjde ku Dvojitému financovaniu podľa článku 1 **VZP**. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že neprijme a nebude požadovať dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu podpory na **Realizáciu Projektu**, na ktorý sú poskytované **Prostriedky mechanizmu**, v zmysle tejto **Zmluvy** a ktorá by predstavovala Dvojité financovanie tých istých výdavkov z iných zdrojov z rozpočtu EÚ (ďalej len „EÚ“), z iných verejných zdrojov verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo z iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej Slovenskej republike (ďalej len „SR“) zo zahraničia. **Prijímateľ** zároveň vyhlasuje, že mu nebola poskytnutá dotácia, príspevok, grant alebo iná forma podpory na **Realizáciu Projektu**, na ktorú požaduje poskytnutie **Prostriedkov mechanizmu**, a ktorá by predstavovala Dvojité financovanie tých istých výdavkov z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej pomoci poskytnutej SR zo zahraničia. Ak sa prijímateľ dozvie o skutočnostiach, ktoré by mohli predstavovať Dvojité financovanie podľa tohto odseku alebo podľa čl. 9 nariadenia 2021/241 alebo sa dozvie o tom, že na dosiahnutie cieľa Projektu boli alebo majú byť Prijímateľovi poskytnuté prostriedky z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej SR zo zahraničia, je povinný o týchto skutočnostiach informovať vykonávateľa bezodkladne potom, ako sa o nich dozvedel. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
- 3.7. Prijímateľ, ktorý má povinnosť zápisu konečného užívateľa výhod do registra partnerov verejného sektora podľa zákona o registri partnerov alebo má povinnosť zápisu konečného užívateľa výhod do Obchodného registra podľa zákona č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov (ďalej len "zákon o obchodnom registri") a/alebo má povinnosť zápisu konečného užívateľa výhod do iného príslušného registra podľa iného osobitného právneho predpisu vyhlasuje, že túto povinnosť má k dátumu podpisu zmluvy splnenú. Prijímateľ je súčasne povinný poskytnúť Vykonávateľovi elektronický odkaz na webové sídlo, na ktorom je informácia o konečnom užívateľovi výhod verejne dostupná. Ak verejne dostupná informácia o konečnom užívateľovi výhod nie je aktuálna, Prijímateľ je povinný poskytnúť Vykonávateľovi aktuálnu informáciu o konečnom užívateľovi výhod najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa zmeny konečného užívateľa výhod v súlade s článkom 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu. Ak informácia o konečnom užívateľovi výhod nie je verejne dostupná, Prijímateľ preukáže Vykonávateľovi, že bol vykonaný zápis alebo bol podaný návrh na zápis konečného užívateľa výhod do príslušného registra a Vykonávateľovi poskytne informáciu o konečnom užívateľovi výhod Prijímateľa, a to najneskôr pri podpise Zmluvy, v súlade s článkom 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu. Údaje o konečnom užívateľovi výhod Prijímateľa je Prijímateľ povinný poskytnúť v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia konečného užívateľa výhod. Povinnosť podľa tohto odseku sa nevzťahuje na Prijímateľa, ktorým je právnická osoba, ktorá je zároveň subjektom verejnej správy podľa § 3 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách. Prijímateľ poskytne Vykonávateľovi spolu so žiadosťou o platbu názov / obchodné meno a IČO dodávateľov, a údaje o konečnom užívateľovi výhod dodávateľov v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia, ak je Prijímateľ osobou povinnou postupovať pri zadávaní zákazky podľa pravidiel verejného obstarávania v súlade právnymi predpismi EÚ alebo právnymi aktami EÚ alebo zákonom o verejnom obstarávaní, a dodávateľ má na základe osobitných predpisov povinnosť identifikovať konečného užívateľa výhod; uvedené sa neuplatňuje, ak je dodávateľ zároveň subjektom verejnej správy podľa § 3 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách. Porušenie povinností **Prijímateľa** uvedených v tomto odseku predstavuje podstatné porušenie **Zmluvy** podľa čl. 11 **VZP**
- 3.8. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Prostriedky mechanizmu** a každá ich časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Prostriedky mechanizmu sú zdrojovo kryté z prostriedkov z rozpočtu Európskej únie a neoprávnené nakladanie s nimi môže predstavovať poškodzovanie finančných záujmov Európskej únie. Na kontrolu a audit použitia týchto finančných prostriedkov a na ukladanie a vymáhanie

Číslo Zmluvy: 09I02-03-V04-00696/2024/SIEA

sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii**. **Prijímateľ** je povinný strpieť výkon kontroly a auditu použitia **Prostriedkov mechanizmu** zo strany **Vykonávateľa** a iných **Oprávnených osôb** v súlade s článkom 13 **VZP**.

Článok 4. Osobitné ustanovenia

- 4.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že:
 - 4.1.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje predložiť **záverečnú Žiadosť o platbu Vykonávateľovi (ďalej len „ŽoP“)** najneskôr do 1 mesiaca po **Ukončení vecnej realizácie Projektu**. Vzor **ŽoP** **Prijímateľa** určí **Vykonávateľ** v **Závaznej dokumentácii**.
 - 4.1.2. Neuplatňuje sa.
- 4.2. Neuplatňuje sa.
- 4.3. Neuplatňuje sa.
- 4.4. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Prostriedky mechanizmu**, ktoré sú poskytnuté podľa tejto **Zmluvy**, predstavujú pomoc de minimis poskytovanú v súlade s pravidlami EÚ pre pomoc de minimis a zákonom č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci) a sú poskytované v súlade s nariadením Komisie (EÚ) 2023/2831 z 13. decembra 2023 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis zverejneného v Úradnom vestníku dňa 15. decembra 2023 (Ú. v. ES L 2831 15.12.2023)
- 4.5. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, aby bol **Projekt** v súlade s princípom „**výrazne nenarušiť**“ v súlade s čl. 5 ods. 2 Nariadenia (EÚ) 2021/241 a splňal všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti energetiky, klímy a životného prostredia, všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti posudzovania vplyvov na životné prostredie, vrátane požiadaviek vyplývajúcich z ustanovení rámcovej smernice o vode, predovšetkým čl. 4 a 11, týkajúcich sa realizácie potrebných opatrení na zmiernenie nepriaznivých vplyvov na vodu, chránené biotopy a druhy priamo závislé od vody. Tieto zahŕňajú, tam kde je to technicky uskutočniteľné a ekologicky relevantné v závislosti od prítomných ekosystémov, opatrenia týkajúce sa zabezpečenia prepúšťania ekologických prietokov, migrácie rýb (napr. príprava projektovej dokumentácie pre výstavbu rybovodov), manažmentu sedimentov a opatrenia na ochranu habitatov s ohľadom na dosiahnutie dobrého stavu alebo potenciálu dotknutého vodného útvaru. **Projekt** nemôže výrazne narušiť žiaden z environmentálnych cieľov (zmiernenie zmeny klímy; adaptácia k zmene klímy; udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov; prechod na obehové hospodárstvo; prevencia a kontrola znečisťovania; ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov) uvedených v čl. 17 nariadenia o taxonómii v zmysle Výzvy. V prípade porušenia uvedenej povinnosti ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.

Článok 5. Komunikácia a doručovanie

- 5.1. **Zmluvné strany**, sa dohodli, že ich komunikácia súvisiaca so **Zmluvou** si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú zmluvné strany povinné uvádzať kód **Projektu** a názov **Projektu** podľa ods. 2.3. článku 2 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**. **Zmluvné strany** využívajú pre svoju komunikáciu prednostne elektronickú formu komunikácie. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že v nevyhnutných prípadoch môže mať takáto komunikácia písomnú formu v listinnej podobe a zmluvné strany budú v tomto prípade pre vzájomnú písomnú komunikáciu v listinnej podobe používať poštové adresy uvedené v záhlaví **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom v súlade s článkom 10 **VZP**. Zmluvné strany berú na vedomie, že **Vykonávateľ** komunikuje v zastúpení **Slovenskej inovačnej a energetickej agentúry**.
- 5.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že písomná forma komunikácie v listinnej podobe sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok.

Číslo Zmluvy: 09I02-03-V04-00696/2024/SIEA

- 5.3. **Zmluvné strany** si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok v listinnej podobe doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie **Vykonávateľovi** je možné výlučne v úradných hodinách podateľne **Vykonávateľa** zverejnených verejne prístupným spôsobom.
- 5.4. Elektronickou formou komunikácie podľa ods. 5.1. článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu** sa rozumie najmä:
- 5.4.1. bežná komunikácia prostredníctvom informačného systému pre Plán obnovy, ak **Vykonávateľ** oznámil **Prijímateľovi** možnosť komunikovať prostredníctvom takého informačného systému. Spôsob, podmienky a rozsah takejto komunikácie upraví **Vykonávateľ** v **Závaznej dokumentácii**,
 - 5.4.2. v ostatných prípadoch komunikácia prostredníctvom elektronickej správy (e-mailu); **zmluvné strany** sa zaväzujú používať emailové adresy oznámené podľa ods. 5.7.1. článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy v súlade s článkom 10 **VZP**,
 - 5.4.3. neuplatňuje sa.
- 5.5. Neuplatňuje sa.
- 5.6. Písomnosť zasielaná **zmluvnej strane** v listinnej podobe podľa **Zmluvy** sa považuje pre účely **Zmluvy** za doručeníú, ak dôjde do sféry dispozície **zmluvnej strany** na adrese uvedenej v záhlaví **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, a to aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, kedy došlo k:
- 5.6.1. uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej zmluvnej strane poštou, ak nedôjde k jej vráteniu podľa ods. 5.6.3. článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**,
 - 5.6.2. odopretiu prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevzatia písomnosti doručovanej poštou alebo osobným doručením,
 - 5.6.3. vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“),
- podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 5.7. Písomnosť alebo zásielka doručovaná prostredníctvom e-mailu bude považovaná za doručeníú momentom preukázateľného odoslania odosielateľom. Za účelom realizácie doručovania prostredníctvom e-mailu sa **zmluvné strany** zaväzujú:
- 5.7.1. vzájomne si písomne oznámiť svoje emailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať a aktualizovať, pričom nesplnenie tejto povinnosti bude zaťažovať tú **zmluvnú stranu**, ktorá aktualizáciu neoznámila, a zásielka doručená na neaktuálnu e-mailovú adresu sa bude považovať na účely tejto **Zmluvy** za riadne doručeníú,
 - 5.7.2. vzájomne si písomne oznámiť všetky údaje, ktoré budú potrebné pre tento spôsob doručovania,
 - 5.7.3. zabezpečiť nastavenie technického vybavenia (e-mailové konto).
- 5.8. **Prijímateľ** je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie **zmluvných strán**.
- 5.9. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku, prípadne v českom jazyku. Každá dokumentácia predkladaná **Prijímateľom** v súvislosti so **Zmluvou** alebo s **Projektom** bude predkladaná v slovenskom jazyku, prípadne v českom jazyku. V prípade, ak bola dokumentácia vyhotovená v inom jazyku ako v jazyku podľa druhej vety, pre jej použitie pre účely **Projektu** alebo **Zmluvy** je potrebný preklad do slovenského jazyka.

Článok 6. Záverečné ustanovenia

- 6.1. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma **zmluvnými stranami**. Táto **Zmluva** je podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti

Číslo Zmluvy: 09I02-03-V04-00696/2024/SIEA

- a ochrany osobných údajov **zmluvné strany** vyhlasujú, že **Zmluva** neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť podľa príslušných ustanovení zákona o slobode informácií.
- 6.2. Túto **Zmluvu** je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch **zmluvných strán**, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnenia musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k **Zmluve**, pokiaľ v tejto **Zmluve** (najmä v článku 10 **VZP**) nie je stanovené inak.
- 6.3. Táto **Zmluva** sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí **Finančným ukončením Projektu**, ak **Vykonávateľ** v tejto lehote **Prijímateľovi** neoznámil, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Vykonávateľ Prijímateľovi** oznámil, účinnosť **Zmluvy** končí dňom, kedy **Vykonávateľ** doručí **Prijímateľovi** oznámenie o vysporiadaní námietok. Odlišne od predchádzajúcej vety končí platnosť a účinnosť **Zmluvy** v prípade:
- 6.3.1. ods. 4 písm. g) článku 2 **VZP**, článku 13 a 14 **VZP**, ktorých platnosť a účinnosť končí 31. decembra 2031 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** na základe **Zmluvy**, ak nedošlo k ich vysporiadaniu k 31. decembra 2031;
- 6.3.2. tých ustanovení **Zmluvy**, ktoré majú sankčný charakter pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich pre **Prijímateľa**, s výnimkou zmluvnej pokuty, pričom ich platnosť a účinnosť končí s platnosťou a účinnosťou predmetných článkov;
- 6.3.3. **Projektu**, v rámci ktorého došlo k poskytnutiu pomoci de minimis; platnosť a účinnosť ods. 4 písm. g) článku 2 **VZP** a článku 14 **VZP** trvá po dobu stanovenú v bodoch (i) a (ii) tohto odseku:
(i) platnosť a účinnosť ods. 4 písm. g) článku 2 **VZP** končí uplynutím 10 rokov po uplynutí 30. kalendárneho dňa po predložení **ŽoP**, ak **Vykonávateľ** v tejto lehote **Prijímateľovi** neoznámil, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Vykonávateľ Prijímateľovi** oznámil, platnosť a účinnosť **Zmluvy** končí uplynutím 10 rokov odo dňa, kedy **Vykonávateľ** doručí **Prijímateľovi** oznámenie o vysporiadaní námietok a
(ii) platnosť a účinnosť článku 14 **VZP** v súvislosti s vymáhaním pomoci de minimis poskytnutej v rozpore s uplatniteľnými pravidlami vyplývajúcimi z právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ končí uplynutím 10 rokov po uplynutí 30. kalendárneho dňa po **predložení ŽoP**, ktorú je **Prijímateľ** povinný predložiť **Vykonávateľovi**, ak v tejto lehote **Vykonávateľ** neoznámil **Prijímateľovi**, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Vykonávateľ Prijímateľovi** oznámil, platnosť a účinnosť **Zmluvy** končí 10 rokov odo dňa, kedy **Vykonávateľ** doručí **Prijímateľovi** oznámenie o vysporiadaní námietok.
- 6.4. **Prijímateľ** vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť **Projektu** podľa podmienok stanovených vo **Výzve**. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
- 6.5. **Prijímateľ** vyhlasuje, že v súvislosti s **Kladne posúdenou žiadosťou** o prostriedky mechanizmu alebo s **Projektom** neuzavrel dohodu obmedzujúcu súťaž podľa § 4 zákona č. 187/2021 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení niektorých zákonov s iným žiadateľom alebo iným prijímateľom. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
- 6.6. **Prijímateľ** vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené ku **Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu** ako aj zaslané **Vykonávateľovi** pred podpisom **Zmluvy**, sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení **Zmluvy** v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
- 6.7. Prípadné spory vyplývajúce z tejto **Zmluvy** sa riešia prednostne dohodou alebo pokusom o zmierlivé riešenie veci. V prípade, ak sa uvedené nepodarí dosiahnuť, ktorákoľvek zo **zmluvných strán** predloží svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v SR.
- 6.8. Ak sa akékoľvek ustanovenie **Zmluvy** stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej **Zmluvy**, ale iba dotknutého ustanovenia **Zmluvy**. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel **Zmluvy** a obsah jednotlivých ustanovení **Zmluvy**.

Číslo Zmluvy: 09I02-03-V04-00696/2024/SIEA

- 6.9. Ak záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** s ohľadom na ich právne postavenie nespadá pod vzťahy uvedené v § 261 Obchodného zákonníka, **zmluvné strany** vykonali voľbu práva podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka a výslovne súhlasia, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** sa bude riadiť Obchodným zákonníkom. Zároveň **zmluvné strany** súhlasia a berú na vedomie, že od momentu uzavretia **Zmluvy** je vzťah medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** vzťahom súkromnoprávnym.
- 6.10. Podľa § 401 Obchodného zákonníka **Prijímateľ** vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky **Vykonávateľa** týkajúce sa vrátenia poskytnutých **Prostriedkov mechanizmu** alebo ich časti na 10 rokov od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.
- 6.11. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto **Zmluve** je slobodná a vážna, text **Zmluvy** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Zmluvu** neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto **Zmluvou zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi tejto **Zmluvy**.
- 6.12. Táto **Zmluva** je podpísaná elektronicky v súlade so zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o dôveryhodných službách) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“), pričom dátumy podpisov zmluvných strán sú uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.
- 6.13. Neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy** sú **Prílohy**:

Príloha č. 1 **VZP**

Príloha č. 2 **Opis Projektu**

V Bratislave dňa

V dňa

Vykonávateľ zastúpený Sprostredkovateľom

v zastúpení

Mgr. Ľubica Šimková

generálna riaditeľka Slovenskej inovačnej a energetickej agentúry

Košická Futbalová Aréna a. s.

v zastúpení

doc. PhDr. Viliam Knap, PhD., MHA, MPH

štatutárny orgán

V dňa

Košická Futbalová Aréna a. s.

v zastúpení

Mgr. Marián Horenský, PhD.

štatutárny orgán

V dňa

Košická Futbalová Aréna a. s.

v zastúpení

Mgr. Marcel Gibóda

štatutárny orgán